

But such pamphlets shall be deemed to be printed for convenience only, and nothing contained therein shall prevail against the regularly promulgated versions of the law or the meaning or construction thereof.

**21.** This act shall come into force upon the day of the sanction thereof. Coming into force of this act.

#### C A P. I V .

An Act to establish special provisions respecting the Legislature of the Province of Quebec.

[Assented to 28th January, 1874.]

**H**ER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows:

**1.** From and after the coming into force of this act, no member of the senate or of the commons of Canada, shall be elected a member of the legislative assembly of the said province. A senator or member federal cannot be a member of the leg. assembly.

**2.** Any member of the legislative assembly of this province, who shall hereafter consent to come forward as a candidate at any election for the house of commons, or who shall accept the office of senator, shall *ipso facto* cease to be a member of such legislative assembly. A member of the leg. assembly, who comes forward for the commons, or accepts the office of senator, disqualified.

**3.** No person declared by this act incapable of serving as a member of the legislative assembly, shall sit in such legislative assembly, or vote therein, under a penalty of one thousand dollars for each day upon which he shall have so sat or voted. Penalty for sitting or voting, in despite of such disqualification.

#### C A P. V .

An Act to amend the Act respecting the Department of Agriculture and Public Works.

[Assented to 28th January, 1874.]

**H**ER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows:

**1.** The 41st section of the act respecting the department of Agriculture and Public Works, (32 Victoria, chap. 15,) is amended, by adding thereto the following: Addition to sect. 41, 32 Vict., ch. 15.

